

3M Science.
Applied to Life.™

3M™ Scotchcast™ Gießharz

**Gießharz-Lösungen zum
Spleißen, Isolieren und Abdichten
im Niederspannungsbereich.**



Wir haben Ihre Lösung für das Spleißen, Isolieren und Abdichten im Niederspannungsbereich.



3M™ Scotchcast™ Epoxid-Gießharz 4 GS

Das fortschrittlichste Gießharz von 3M, frei von CMR- und SVHC-Bestandteilen



3M™ Scotchcast™ Polyurethanharz 40

Eine hochwertige Lösung in einer mischfertigen Verpackung mit integriertem Einfüllstutzen und Düse



3M™ Scotchcast™ Wiederverwendbares Harz 2123

Formuliert für die meisten elektrischen Anwendungen, die ein weiches, wiederverwendbares Harz erfordern

Um einen zuverlässigen Betrieb zu gewährleisten, müssen auch die Kabelverbindungen verlässlich sein.

Mit den 3M Gießharz-Lösungen wird das Spleißen zum einem problemlosen, sauberen Arbeitsschritt, der ein zuverlässiges Ergebnis liefert.

Unsere Lösungen bieten:

- Elektrische Isolierung sowie Schutz gegen Flüssigkeiten, Chemikalien, Vibrationen und Stöße
- Eine sauberere Handhabung dank geschlossenem Misch- und Ausgießsystem mit integriertem Einfüllstutzen und 3M Easy Dispenser 250
- Die Einhaltung der Vorschriften bezüglich des Arbeitsschutzes bei chemischen Verbindungen

Mit 3M Produkten können Sie Ihre Arbeit termingerecht erledigen.

Ein neuer Standard bei Niederspannungsverbindungen.

3M sorgt dafür, dass Sie sicher arbeiten können.

Entdecken Sie das sicherste Epoxidharz von 3M. Im Vergleich zu anderen Produkten in unserem Portfolio ist das 3M™ Scotchcast™ Epoxid-Gießharz 4 GS frei von krebserregenden, erbgutverändernden und fortpflanzungsgefährdenden Chemikalien (Carcinogenic, Mutagenic, Reprotoxic, CMR) sowie von höchst besorgniserregenden Stoffen (Substances of very high Concern, SVHC). Das geschlossene Misch- und Ausgießsystem mit integriertem Einfüllstutzen und Düse ermöglicht eine schnelle, zuverlässige und saubere Anwendung. Geeignet für elektrische Spleißverbindungen im Niederspannungsbereich von bis zu 0,6/1,0 (1,2) kV.

- Keine höchst besorgniserregenden Substanzen (SVHC)
- Ohne Isocyanat, Silikon oder Halogen
- Begrenzter Hautkontakt dank des geschlossenen Misch- und Ausgießsystems mit integriertem Einfüllstutzen
- Die Formulierung besteht zu 20 % aus nachwachsenden organischen Stoffen wie Flüssigkeit aus Cashewschalen

Praktische, einfache und zuverlässige Verwendung:

- Der transparente Mischbeutel mit Farbanzeigesystem ermöglicht die Anwendung des Gießharzes zum optimalen Zeitpunkt
- Längere mögliche Verarbeitungszeit des gemischten Harzes
- Die innovative einkomponentige Vergusschale ermöglicht ein präzises Eingießen des Harzes
- Der integrierte Einfüllstutzen und die integrierte Düse sorgen für eine saubere Verarbeitung
- Geringere externe Hitzebildung
- Bessere Feuchtigkeitsbeständigkeit und Wasserfestigkeit
- Der Anschluss kann sofort in Betrieb genommen werden

Sauberer

Der integrierte Einfüllstutzen und die integrierte Düse sorgen für eine saubere Verarbeitung

Praktisch

Leicht zu schließende Clips

Schnelle Installation

Zugeschnittene Schaumstoffteile im Lieferumfang enthalten

CMR-FREI

Produkt geprüft nach EN 50393, CMR-freie Substanz, kompatibel mit der EU-Richtlinie 2002/95/EC (RoHS) und EU-Verordnung 1907/2007/EC (REACH)

Einfach

Einteilige transparente Vergusschale





Praktisch: Einteilige transparente Vergusschale

Zuverlässig: Visuelle Kontrolle beim Ausgießen des Harzes

Sauberer: Integrierter Einfüllstutzen und berührungslose Verarbeitung

Schneller: Saubere Anwendung ohne Schneiden oder Abkleben

Sicherer: Frei von CMR- und SVHC-Bestandteilen

Anpassbar: Verschiedene Packungsgrößen, einschließlich Vergusschale und Verbinder



Der transparente Zweikomponenten-Beutel mit integriertem Einfüllstutzen reduziert beim Ausgießen den Kontakt mit dem Harz.



Der zweikomponentige Kunststoffbeutel verfügt über eine aufreißbare Trennnaht. Vermischen von Harz und Härter im richtigen stöchiometrischen Verhältnis.



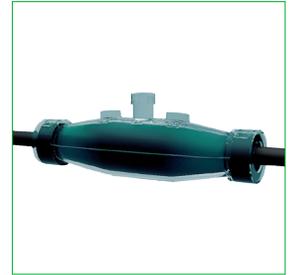
2 Minuten: Das Harz färbt sich grün, wenn die ideale Mischung erreicht ist.



Sichtbare Farbveränderung. Die Mischung ist bereit zum Ausgießen.



Platzieren Sie den Einfüllstutzen auf der Vergusschale und führen Sie eine Vierteldrehung aus, um das Harz auszugießen und die Garnitur zu befüllen.



30 Minuten*: Beim Aushärten ändert sich die Farbe des Harzes zu einem dunkleren Grün.

Farbindikator zum Mischen



*Durchschnittliche Zeit bei einer 92-NBA 3 GS Verbindungsgarnitur bei 23 °C

Der Farbindikator zeigt die Qualität der Mischung an und bestätigt die Harzpolymerisation.



Scotchcast™ 4 GS

Epoxid-Gießharz

- + CMR-frei, Isocyanat-frei
- + Geringere exotherme Hitze
- + Längere Gebrauchsdauer, Verarbeitbarkeit
- + Farbindikator



Alter Scotchcast™ 4

Epoxid-Gießharz

- Nicht CMR-frei
- Sehr hohe exotherme Hitze (>175 °C, nur geeignet für Verbindungsgrößen bis NBA-4)

Wir haben die Lösung für alltägliche Kabelverbindungen.

Beim 3M™ Scotchcast™ Polyurethanharz 40 ist im Lieferumfang eine einteilige Vergusschale enthalten, die eine sauberere und zuverlässigere Verwendung ermöglicht. Unser mischfertiges Paket beinhaltet zwei optimale Harzanteile, die sofort kombiniert werden können. Dank des integrierten Einfüllstutzens und der Düse kann die Mischung praktisch ohne irgendwelche Verunreinigungen ausgegossen werden.

Entdecken Sie die Vorteile des 3M™ Scotchcast™ Polyurethanharzes 40 und der 92-NBA Verbindungsgarnituren:

- Das geschlossene Misch- und Ausgießsystem minimiert Verschütten und gewährleistet ein präzises Ausgießen, sodass das Risiko eines Hautkontakts mit dem Harz verringert wird
- Die einteilige Vergusschale ermöglicht eine schnelle, zuverlässige und saubere Installation
- Die Formulierung weist nur eine geringe exotherme Hitzebildung auf, sodass die Kabel nicht beschädigt werden
- Verwendbar auch bei größeren Kabelquerschnitten
- Starker mechanischer Schutz
- Erhältlich in einer Vielzahl von Größen und mit verschiedenen Vergusschalen für unterschiedliche Anwendungen

3M™ Scotchcast™ Polyurethanharz 40

Das 3M™ Scotchcast™ Polyurethanharz 40 eignet sich zur elektrischen Isolierung und zum Schutz vor Umwelteinflüssen bei elektrischen Spleißverbindungen im Niederspannungsbereich bis 0,6/1,0 (1,2) kV.



3M™ Scotchcast™ Elektro-Isolierharz 40 in Beuteln



3M™ Scotchcast™ Kabelverbindungs-Kits enthalten Scotchcast™ Elektro-Isolierharz 40

Wir haben Ihre Lösung für eine einfache elektrische Isolierung und Feuchtigkeitsabdichtung.

Wenn Sie eine schnelle Reparatur durchführen oder ein Niederspannungskabel isolieren müssen, ist das 3M™ Scotchcast™ Wiederverwendbare Kabelharz 2123 genau das Richtige für Sie. Diese zweikomponentige Polybutadienharz-Vergussmasse ist für die Isolierung wiederentfernbarer Spleißverbindungen konzipiert.

Entdecken Sie die Vorteile des 3M™ Scotchcast™ Wiederverwendbaren Kabelharzes 2123

Entscheiden Sie sich für das 3M™ Scotchcast™ Wiederverwendbare Kabelharz 2123 und profitieren Sie von Vorteilen wie:

- Isolierung von Spleißverbindungen mit bis zu 0,6/1,0 (1,2) kV
- Eine universelle Lösung, die nahezu überall dort eingesetzt werden kann, wo weiches, wiederverwendbares Harz benötigt wird
- Gute Ergebnisse auch bei niedrigen Temperaturen
- Gutes Fließverhalten, das jede Vergusschale ausfüllt und Luftlöcher minimiert
- Hervorragender Schutz vor Wasser (IPx8)
- Niedrige exotherme Reaktionstemperatur, sodass Schäden an den Kabeln minimiert werden
- Durchgehende Betriebstemperatur von bis zu 90°

ACHTUNG: Dieses Harz wird nicht für industrielle Anwendungen empfohlen, die eine dauerhafte, nicht wiederentfernbare Verbindung erfordern (verwenden Sie für derartige Anwendungen bitte das 3M™ Scotchcast™ Epoxid-Gießharz 4 GS oder das 3M™ Scotchcast™ Polyurethanharz 40).



Verwenden Sie das 3M™ Scotchcast™ Harz 2123 am besten mit dem Scotchcast™ Easy Dispenser 250. Dadurch wird ein Mischungsverhältnis von 1:1 sowie ein saubereres Mischen und Ausgießen gewährleistet. Verringern Sie Ausschuss und Verschüttungen und sichern Sie sich gleichmäßige Ergebnisse, selbst bei der Verwendung kleiner Mengen.

Wofür sich das 3M™ Scotchcast™ 2123 eignet:

- Bewässerungssysteme
- Sprechanlagensysteme
- Automatische Tore

Vorteile des 3M™ Scotchcast™ 2123 gegenüber Silikongel:

- Neuisolierung, da sich das Harz leicht abziehen lässt, sodass ein geringeres Risiko von Verschmutzungen oder Beeinträchtigungen der Abdichtung besteht
- Gute Leistung und Stabilität auch bei Sonneneinstrahlung und hohen Temperaturen
- Eine sichere Abdichtung, sodass die Kabel bewegt werden können, ohne dass das Risiko eines Eindringens von Staub, Schmutz oder Sand besteht
- Mechanischer Schutz ohne Gehäuse
- Die mechanische Festigkeit verringert das Risiko eines elektrischen Kontakts
- Schnellere und einfachere Anwendung
- Kleinere Reparaturen und Eingriffe erfordern nur eine minimale Menge an Harz

Anwendungshinweise für Scotchcast™ Harzprodukte.

		Wohngebäude	Industrie	Schwer-industrie	Industrielle ATEX-ZONEN	Industrieller Bergbau
		Außenanwendungen, Außenbeleuchtungen, Schwimmbadanlagen, unterirdische Anwendungen	Kabelpleiße im Niederspannungsbereich	Kabelpleiße im Niederspannungsbereich in der Petrochemie	Anwendung in ATEX-klassifizierten Bereichen mit Explosionsgefahr	Flexible Niederspannungskabel
Silikongel 3M™ Drehverbinderuffe DBC*	Außenbereich	A				
	Anschlussdose	A				
	Unterirdisch	A				
3M™ Scotchcast™ Wiederverwendbares Harz 2123 (siehe Seite 6)	Außenbereich	E	A			
	Anschlussdose	E	A			
	Unterirdisch	A	A			
Festes Gießharz 3M™ Scotchcast™ 4 GS 3M™ Scotchcast™ 40 (siehe Seite 3–5)	Außenbereich	E	E			
	Anschlussdose	E	E			
	Unterirdisch	E	E			
Flammhemmendes Harz 3M™ Scotchcast™ 1402FR*	Außenbereich		A	E	E	
	Anschlussdose		A	E	E	
	Unterirdisch		A	E	E	
Flexibles flammhemmendes Harz 3M™ Scotchcast™ 2131* (beständig gegen Salzwasser)	Außenbereich		A	A		E
	Anschlussdose		A	A		A
	Unterirdisch		A	A		E

A – Akzeptabel E – Empfohlen

*Spezialprodukte, die nicht in dieser Broschüre aufgeführt sind, finden Sie unter 3M.com oder wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihren 3M Außendienstmitarbeiter.

Entscheiden Sie sich für 3M™ Scotchcast™ Harze zum Spleißen, Isolieren und Abdichten im Niederspannungsbereich.

Anwendungsbereiche [mm²] für verschiedene Garniturgrößen bei Verwendung des Gießharzes 4 GS oder des Gießharzes 40

		Vebindungsgarnitur											
3M™ Scotchcast™ Epoxid-Gießharz 4 GS	3M™ Scotchcast™ Polyurethanharz 40	 Cu				 Al				 Cu		 mm	
		Anwendungsbereich in mm ²		Anwendungsbereich in mm ²		Anwendungs-bereich in mm ²		Anwendungs-bereich in mm ²		Anwendungs-bereich Außendurchm.			
Garnitur-Referenznummer	Garnitur-Referenznummer	Anwendungsbereich in mm ²		Anwendungsbereich in mm ²		Anwendungs-bereich in mm ²		Anwendungs-bereich in mm ²		Anwendungs-bereich Außendurchm.			
92-NBA x GS Serie	92-NBA x Serie	4 x	5 x	4 x	5 x	4 x	5 x	4 x oder 5 x	mm	mm			
92-NBA 0 GS	92-NBA 0	1,5	4	1,5	2,5	–	–	–	–	4	16		
92-NBA 1 GS	92-NBA 1	1,5	10	1,5	6	–	–	–	–	10	22		
92-NBA 2 GS	92-NBA 2	6	16	2,5	10	–	–	–	–	12	25		
92-NBA 3 GS	92-NBA 3	16	25	6	16	–	–	–	–	13	32		
92-NBA 4 GS	92-NBA 4	25	50	16	35	16	35	16	25	–	18	36	
92-NBA 5 GS	92-NBA 5	50	95	25	50	35	70	25	50	–	19	45	
92-NBA 6 GS	92-NBA 6	70	120	50	95	70	120	50	95	–	27	54	
92-NBA 7 GS	92-NBA 7	120	240	95	150	95	240	95	150	–	29	64	
92-NBA 1C GS (mit Verb.)	92-NBA 1C (mit Verb.)	–	–	–	–	–	–	1,5	6	10	22		
92-NBA 3C GS (mit Verb.)	92-NBA 3C (mit Verb.)	–	–	–	–	–	–	1,5	16	10	32		

Anwendungsbereiche [mm²] für verschiedene Garniturgrößen bei Verwendung des Gießharzes 4 GS oder des Gießharzes 40

T-Abzweigspleiß

3M™ Scotchcast™ Epoxid-Gießharz 4 GS	3M™ Scotchcast™ Polyurethanharz 40										
		Anwendungsbereich in mm ²		Anwendungsbereich in mm ²		Anwendungsbereich Außendurchm.					
Garnitur-Referenznummer	Garnitur-Referenznummer	4 × Hauptkabel		4 × Abzweigkabel		5 × Hauptkabel		5 × Abzweigkabel		mm	
92-NBC GS Serie	92-NBC Serie	4	35	4	25	2,5	25	2,5	25	16	33
92-NBC 2 GS	92-NBC 2	4	35	4	25	2,5	25	2,5	25	16	33
92-NBC 2C GS (mit Verb.)	92-NBC 2C (mit Verb.)	4	16	4	16	2,5	16	2,5	16	16	33

Y-Verzweigungspleiß

3M™ Scotchcast™ Epoxid-Gießharz 4 GS	3M™ Scotchcast™ Polyurethanharz 40										
		Anwendungsbereich in mm ²		Anwendungsbereich in mm ²		Anwendungsbereich Außendurchm.					
Garnitur-Referenznummer	Garnitur-Referenznummer	4 × Hauptkabel		4 × Abzweigkabel		5 × Hauptkabel		5 × Abzweigkabel		mm	
92-NBB 0 GS	92-NBB 0	1,5	4	1,5	4	-	-	-	-	9	18
92-NBB 1 GS	92-NBB 1	2,5	16	2,5	16	1,5	10	1,5	10	11	23
92-NBB 2 GS	92-NBB 2	4	35	4	25	2,5	25	2,5	25	16	33
92-NBB 1C GS (mit Verb.)	92-NBB 1C (mit Verb.)	2,5	10	2,5	10	1,5	10	1,5	10	11	23
92-NBB 2C GS (mit Verb.)	92-NBB 2C (mit Verb.)	4	16	4	16	2,5	16	2,5	16	16	33

Harzbeutel

3M™ Scotchcast™ Epoxid-Gießharz 4 GS	3M™ Scotchcast™ Polyurethanharz 40	3M™ Scotchcast™ Wiederverwendbares Kabelharz 2123		
			ml	Düse
Garnitur-Referenznummer	Garnitur-Referenznummer	Garnitur-Referenznummer	ml	Düse
HARZ 4 GS GRÖSSE A	HARZ 40 BEUTELGRÖSSE A	-	90	J
HARZ 4 GS GRÖSSE B	HARZ 40 BEUTELGRÖSSE B	-	200	J
HARZ 4 GS GRÖSSE C	HARZ 40 BEUTELGRÖSSE C	-	370	J
-	-	HARZ 2123 GRÖSSE A	2 × 90	N
-	-	HARZ 2123 GRÖSSE C	385	N
-	-	HARZ 2123 GRÖSSE D	659	N
-	-	HARZ 2123 GRÖSSE E	292	N

Produktauswahl und Anwendung: Die in dieser Produktinformation enthaltenen Angaben stellen unsere gegenwärtigen Erfahrungswerte dar. Daher liegt es in der alleinigen Verantwortung des Kunden einzuschätzen, ob das Produkt für den von ihm vorgesehenen Zweck geeignet ist. Dies schließt eine Risikoeinschätzung des Arbeitsplatzes sowie eine Durchsicht aller relevanten Verordnungen und Normen (z. B. OSHA, ANSI usw.) ein. Werden angemessene Bewertung, Auswahl und Einsatz von 3M Produkten gemäß allen geltenden Anweisungen und mit geeigneter Sicherheitsausrüstung unterlassen oder werden die relevanten Sicherheitsverordnungen nicht beachtet, kann dies zu Verletzungen, Krankheit, Tod und/oder Sachschäden führen.

Alle Fragen der Gewährleistung und Haftung richten sich nach den jeweiligen kaufvertraglichen Regelungen, sofern nicht zwingende gesetzliche Vorschriften etwas anderes vorsehen. Wenn nicht eine andere Garantie auf den zugehörigen 3M Produktverpackungen oder in den Produktunterlagen ausdrücklich angegeben ist (in welchem Fall diese Garantie gilt), garantiert 3M, dass jedes 3M Produkt zum Zeitpunkt der Auslieferung durch 3M den jeweiligen 3M Produktspezifikationen entspricht. 3M SCHLIESST ALLE ANDEREN AUSDRÜCKLICHEN ODER STILLSCHWEIGENDEN GEWÄHRLEISTUNGEN ODER BEDINGUNGEN AUS, INSBESONDERE IMPLIZITE GEWÄHRLEISTUNGEN ODER BEDINGUNGEN DER MARKTGÄNGIGKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, DIE AUS EINER GESCHÄFTSBEZIEHUNG ODER AUS HANDELSBRAUCH ENTSTEHEN. Wenn ein 3M Produkt nicht dieser Garantie entspricht, dann besteht die einzige und ausschließliche Abhilfe nach Wahl von 3M in der Reparatur oder dem Austausch des 3M Produkts oder der Erstattung des Kaufpreises. Garantieansprüche müssen innerhalb von einem (1) Jahr ab der Lieferung durch 3M eingereicht werden.

Haftungsbeschränkung: Außer der oben angegebenen beschränkten Abhilfe und soweit der Haftungsausschluss nicht gesetzlich untersagt ist, haftet 3M nicht für jedweden Verlust oder Schaden, der durch das 3M Produkt entsteht oder mit ihm verbunden ist, sei dieser nun direkt, indirekt, speziell, zufällig oder ein Folgeschaden (insbesondere nicht für entgangene Gewinne und Geschäftsgelegenheiten). Dies gilt unabhängig von rechtlichen oder billigkeitsrechtlichen Gesichtspunkten, insbesondere Gewährleistung, Vertrag, Fahrlässigkeit oder verschuldensunabhängiger Haftung.

Haftungsausschluss: 3M Produkte zur industriellen und gewerblichen Nutzung sind für den Verkauf an geschulte industrielle und gewerbliche Kunden für den Einsatz am Arbeitsplatz vorgesehen, gekennzeichnet und verpackt. Wenn nicht anderweitig auf der Produktverpackung oder in der Produktbeilage ausgewiesen, sind diese Produkte nicht für Verkauf an oder Gebrauch durch Verbraucher vorgesehen, gekennzeichnet und verpackt (z. B. für den Heimgebrauch, den persönlichen Gebrauch, die Nutzung in der Grund- oder Sekundarschule, in der Freizeit/beim Sport oder andere Verwendungszwecke, die auf der Produktverpackung oder in der Produktbeilage beschrieben sind). Sie müssen immer in Übereinstimmung mit den relevanten Vorschriften und Normen (z. B. OSHA, ANSI) sowie mit allen Produktunterlagen, Gebrauchsanweisungen, Warnhinweisen und Beschränkungen ausgewählt und verwendet werden, und der Benutzer muss alle Maßnahmen ergreifen, die im Rahmen eines Rückrufs, einer Feldaktion oder einer anderen Mitteilung zur Produktverwendung erforderlich sind. Der unsachgemäße Gebrauch von 3M Produkten zur industriellen und gewerblichen Nutzung kann zu Verletzungen, Krankheit oder Tod führen. Wenden Sie sich für Hilfe an Ihren Sicherheitsexperten, Industriehygieniker oder anderen Sachverständigen vor Ort. Weitere Produktinformationen finden Sie unter www.3M.com.



3M Österreich GmbH
Kranichberggasse 4
1120 Wien
Tel: 043 1866860
www.3maustria.at

3M (Schweiz) GmbH
Eggstrasse 91
8803 Rüschlikon
Tel: 044 724 90 90
www.3mschweiz.ch

3M Deutschland GmbH
Carl-Schurz-Straße 1
41453 Neuss
Tel: 049 2131 140
www.3mdeutschland.de